



ENDROIT - LOCATION: Gatineau, Campeau			VILLE - TOWN: GATINEAU		DATE: 21 avr 18	DIVISION: ATOME	CLASSE - CLASS: AA	N° MATCH - GAME N°: 15	LIGUE LEAGUE: CDMAS																																						
MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS			<b>VIS</b> NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME: PANTHÈRES N° NOM / NAME NBR. MATCHS / NO. GAMES					<b>LOC</b> NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME: Ambassadeurs de Gatineau N° NOM / NAME NBR. MATCHS / NO. GAMES																																							
<b>POINTAGE - SCORE</b>							<b>POINTAGE - SCORE</b>																																								
BUTS GOALS				ASS.		ASS.		TEMPS TIME		PÉR. PER.		BUTS GOALS				ASS.		ASS.		TEMPS TIME		PÉR. PER.																									
06	08			03:20	2	01	ANTOINE PROULX *	G				30	ÉMILE ROBITAILLE *	G				48	28	09:23	2																										
						20	GABRIEL PATRY	G										27	99	12:01	3																										
<b>PUNITIONS - PENALTIES</b>																																															
MINEURES - MINORS							AUTRES - OTHERS							AUTRES - OTHERS							MINEURES - MINORS																										
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.																								
08	A47	10:28	3													99	A47	07:28	3	44	A47	10:28	3																								
<b>FUSILLADE / SHOOTOUT</b>												<b>FUSILLADE / SHOOTOUT</b>																																			
BUT GOALS						BUT GOALS						BUT GOALS						BUT GOALS																													
1		6		1		6		1		6		1		6		1		6																													
2		7		2		7		2		7		2		7		2		7																													
3		8		3		8		3		8		3		8		3		8																													
4		9		4		9		4		9		4		9		4		9																													
5		10		5		10		5		10		5		10		5		10																													
				(LETTRES MOULÉES) MARC NAREAU				ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH				(PRINTED LETTERS) SIMON GAGNÉ																																			
				PIERRE PROULX				ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH				DANIEL GODON																																			
								ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH				CÉDRICK IVALL																																			
				SIMON ROUSSEAU				PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT				YANICK EVOLA																																			
				PAUL JR MARINEAU				PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT																																							
				TOTAL				SUPP. OVERTIME				3e PÉRIODE				2e PÉRIODE				1re PÉRIODE				GARDIENS				1re PÉRIODE				2e PÉRIODE				3e PÉRIODE				SUPP. OVERTIME							
				MIN L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G				L/S B/G L/S B/G			
				35 0 1								1												01 30																				0 0 35			
				0 0																				20 33																				0 0			
FRANC JEU			TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT			POINTAGE FINAL / SCORE			(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS						(PRINTED LETTERS) OFFICIELS / OFFICIALS						POINTAGE FINAL / SCORE			TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT			FRANC JEU																				
1						1			JUGE DE BUT / GOAL JUDGE						JUGE DE LIGNES / LINESMAN						2			DÉBUT / START			FIN / END																				
SPECTATEURS / SPECTATORS									JUGE DE BUT / GOAL JUDGE						JUGE DE LIGNES / LINESMAN									09:15:23																							
									ANNONCEUR / ANNOUNCER						ARBITRE REFEREE									3e PÉRIODE / 3rd PERIOD			TEMPS RESTANT / REMAINING TIME																				
									CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER: Marie-Blanche Bouchard						ARBITRE REFEREE: Olivier Cyr																																
									MARQUEUR / SCOREKEEPER: Gabrielle Fugère						SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE: X																																